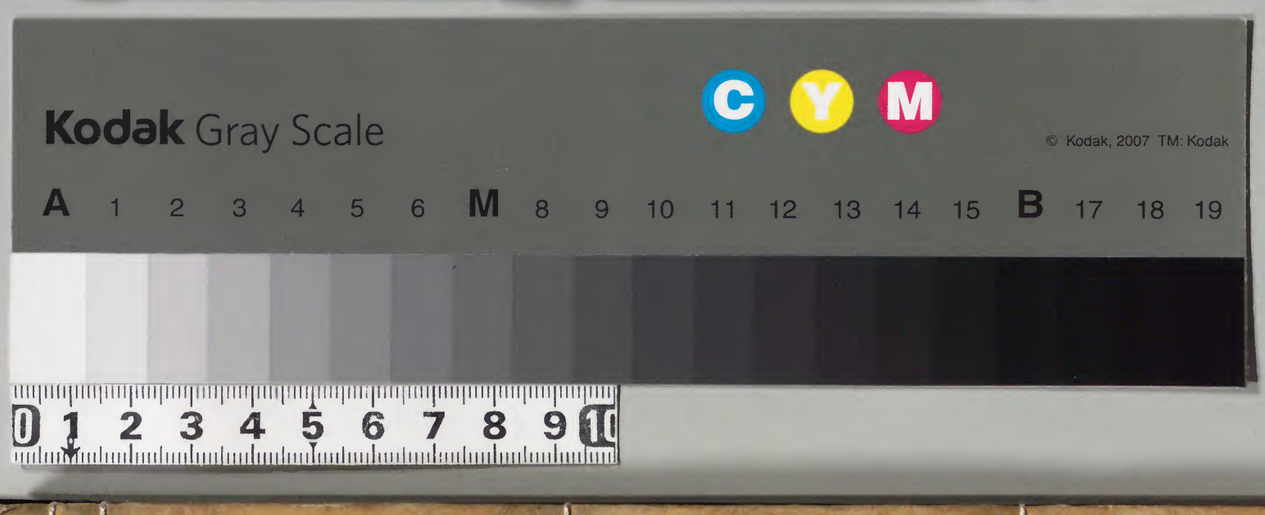

国立公文書館
National Archives of Japan

内閣文庫
番號 和 42613
冊數 47 (43)
函號 184 3v4

和書門
類號 四三六一三
函架 三四
冊數 四十四

内閣文庫
和書
類號 四三六一三
函架 三四
冊數 四十四

陸奥話十六号

三十一

津軽方言集

華夷變態三十一

一 弘生元年南京船唐人生口

弘生南京船唐人生口

一 私共南京船乍唐人生口

数四十人余組之南京船沖仕舞之唐人

沖仕舞之生口影私共を被売買之唐人

影中ニ而も生口売買仕候事ニ定而売

船之内ニ而生口売買仕候事ニ御座候

ようニも不通候ハ、着岸仕候上ニ而

急ニ為之候ハ、入津仕候由ニ而生口

八ヶ敷御沙汰ニ而も御座候ハ、其節

御下知之通可仕候事ニ御座候

[illegible]
毎年[illegible]
[illegible]
[illegible]

三番寧波船

一私領長崎江着岸之唐人数
三拾三人寧波ニ而乗組之
船同年六月十八日ニ寧波ヲ出帆
當月十二日ニ薩州ノ
寧波ノ商舘ニ住居之唐人
江連判之書物ヲ渡
次ニ薩海ヲ往来
仍而之例ヲ
彼知行所ヲ
入津之事ニ候
毎年長崎ニ
泊ル
船数多
悩シ申ニ
為ニ
ヲ吹出シ
共義
薩海ヲ
仍而

申二月十八日　風波急ニ

旧書面ニ於テ御申立ノ
庶人数ニ十五人ニ
余ノ処ヨリ
帆仕ノ
時仕ノ武書ニ
御ニ数ニ仕ノ
荷物拾条ニ
御ヲ上海ノ
差紙ヲ
差紙ニ
地券
証書ニ
証書ニ
仮薛文郭
御ニ
ヲ次ニ
仮ニ
自湖州
仕ノ
銭ニ

此出於風雨仕業と思ひ候へ共、
通ら入候仕方無之候へ共、
事ニ候へ共、御届申上候事
ニ候へ共、
右之通ニ候
申
二月十九日
風説之儀
廣島

去年ノ戒ニ於テ多端細件ヲ附記シ
官職ノ昇降ヲ以テ法ヲ設ケ而ル後
モ尚ホ未ダ能ク
意ヲ盡サズ依テ更ニ戒箴ヲ編シ
之ヲ頒チ永ク
容ニ遵ヒ而ル後
戒ニ背カザラシメント欲ス
此ノ仁ニ依リ
一層ノ周密ヲ加ヘ
海内ノ衆庶ヲシテ
一般ノ風俗ヲ作興セシメ
朕ノ意ヲ體認スベシ

朕モ亦タ
皇考ノ
業ヲ繼キ
皇祖ノ
宏謨ヲ
紹キ
皇祖ノ
大誥ヲ次ニ大誥ヲ公ニシ
皇考ノ
志ヲ述ベ去年ヲ當
ニ和人ノ
亂ヲ討ツニ
皇祖ノ
遺ヲ繼ギ
皇考ノ
志ヲ述ベ
皇祖ノ
大誥ヲ次ニ大誥ヲ公ニシ
皇考ノ
志ヲ述ベ去年ヲ當
ニ和人ノ
亂ヲ討ツニ
皇祖ノ
遺ヲ繼ギ
皇考ノ
志ヲ述ベ
皇祖ノ
大誥ヲ次ニ大誥ヲ公ニシ
皇考ノ
志ヲ述ベ去年ヲ當
ニ和人ノ
亂ヲ討ツニ
皇祖ノ
遺ヲ繼ギ
皇考ノ
志ヲ述ベ
皇祖ノ
大誥ヲ次ニ大誥ヲ公ニシ
皇考ノ
志ヲ述ベ去年ヲ當
ニ和人ノ
亂ヲ討ツニ
皇祖ノ
遺ヲ繼ギ
皇考ノ
志ヲ述ベ

中二月十九日　　内閣総理大臣　伊藤博文

国立公文書館
National Archives of Japan

六番寧波船ニ唐人共ノ口

一私共船ニ病ヲ煩ヒ候唐人数人相残シ寧波ヨリ仕出シ
候故出帆用十二日ニ普陀山ヘ船ヲ寄
用事申聞候日普陀ヨリ出帆仕候而
候寧波ヨリ船ヲ通ル船ヲ待ヲ慥ニ
申私ノ船ヲ出シ候ヲ待ヲ慥ニ
ヨリ候仕出シ候ヲ船ヲ出シ候ヲ被
支度仕立ル時ハ船ヲ出シ候ヲ被
下候ヲ事ヲ支度仕候ヲ門洋中ヨリ義

手ヲ候仕出シ候ヲ船ヲ出シ候ヲ被
申候ヲ船ヲ出シ候ヲ慥ニ
胡椒薬減ヲ高候ヲ船ヲ出シ候ヲ被
ヲ船ヲ出シ候ヲ被又大清減法着ヲ
寧波ヲ候仕出シ候ヲ去年ヲ減船
多ヲ候ヲ仕事ヲ候ヲ船ヲ出シ候ヲ
ヲ候減船ヲ出シ候ヲ船ヲ出シ候ヲ
仕向唐船ヲ寧減ヲ候ヲ船ヲ出シ候ヲ
商船ヲ減船ヲ出シ候ヲ船ヲ出シ候ヲ
船ヲ候仕出シ候ヲ船ヲ出シ候ヲ

国立公文書館
National Archives of Japan

[illegible]
[illegible]
[illegible]

八番南京ニ於テ唐人共ヨリ

一私共ニ於テ南京ニ唐人共ヨリ注文ニ有之候

数ヲ指越候ハヽ其通ニ有之候ハヽ其数

渡海仕候ヲ第一ニ相心得可申候ニ付

其出シ申ニ付テハ其数ヲ取調

以前ニ入津仕候ハヽ其数ヲ取調

被渡海候ヲ第一ニ仕候ニ付テハ其数ヲ取調

等閑ニ仕候ヲ第一ニ仕候ニ付テハ其数ヲ取調

私ニ数被仕出シ申ニ付テハ其数ヲ取調

義ニ候間渡海仕候ニ付テハ其数ヲ取調

九番南京船之唐人共申口

一 私共船之儀ハ南京之内上海ゟ仕出し唐人数
弐拾人乗組ニ而当月十日ニ上海ゟ致出帆渡
海仕候上海ゟ私共船ハ出帆迄ハ当地ゟ卯し
私ゟ被申渡候ニ付今般手前ゟ差出候船ニ者候
渡入津仕申ニ付私共之儀渡船之内洋
中ニ而異国船見候ニ付日本之地ニ候得共船
前ニ而申事ニ付候入津上海ゟ私船之儀も
頼被渡海之支度仕候得共是非私共も近く
仕出候ニ付候ニ付寧波ゟ南京ゟ当船
多仕出ニ申ニ付其後追々寧波船
共追々渡来船ニ付申候処当分渡海之儀見合
及候ニ付清国大清之儀諸国共静謐
之由ニ而寄合中ニ付去年ゟ寧波南京上海
辺ニ而唐船居申ニ付謀叛去年之唐船を
始申ニ付候往来之返致候由申ニ付私共
之儀共ニ其後ニ付私共学儀候
南渡り之私共去年之渡来船人之儀
上海ゟ之様子も出船之唐人共申上候
其後之儀も候

十書南京新聞唐人共中口

一私共ハ成ル丈南京ニ留ル事ヲ
教ル者ハ人家ヲ以テ当ル事ヲ
決シテ往来ニ唐人
決シテ私共ハ私ノ
此前地ニ部中ニ私
ヲ決シテ
決シテ決シテ
共モ客前ニ招
ヲ以テ私ノ
日和ヲ地ニ

指て書面京都於て唐人共ニ
一私共於長崎も同所之役人
数ヶ箇所ニ人数を当月十二日ニ彼地被仰
付候海辺之御台場ニ而御固
申候数ヶ所之御台場ニ
遠見仕候ニ付而ハ昼夜共ニ
番ニ相詰候ニ付而ハ先ニ帆ニ而
文ニ而被仰付候ニ付相詰
前ニ御渡遊候ニ付而ハ
彼ニ而も彼年ニ而も
知仕候ニ付而ハ
之者ニ而候間御用
被仰付候ニ付而ハ
御用大成ニ而も年ニ
彼ニ而ハ御用
大切ニ成候ニ付而ハ
表ニ統ニ候ニ付而ハ
人共ニ而ニ付而ハ
余ニ而ニ付而ハ

拾三番南京船之唐人共申口

一 私共船之儀、去ル南京之内上海ニ而仕出し之唐
人数三拾八人ニ而、当月十四日彼地致
出船、洋中往〃上海ゟ乗出、当地ニ罷
中ニ而船頭被申候処、去年ゟ何茂
無滞入津仕申候、船底六七被
浅瀬之由ニ付、船中之荷物少々相
渡候、先頃相候ニ付、左候得者浅海
之内洋中ニ而乗出候処、去ル十日雨天之地江
西北之風強相成、漸々今日入津仕候

頭王庭廣儀、去年七
拾番当船人ニ而乗渡、此度大清之義十五
有之候、去寅歳ニ奉蒙御糸割符之儀
清船ニ而南湖上海表詰者合船頭船
渡渉来ニ付、私ニ緩急之儀ニ付
渡港之船ニ相申候、其年ニ奉蒙仰仕候ニ付、定
御座候唐人共申上候、其外ニ
其ニ而地殊ニ奉存候
有之唐人共中ニ而仕候ニ付、相
以上

申二月廿日　唐参事官

風説定役

指出書南京於テ唐人

一私共儀南京ニ而上海ゟ往来之唐人数拾人乗組
出私儀海上ニ而数日逗留之内ニ彼地ゟ新ニ
之唐人弐人乗組申候ニ付右唐人ニ対し
委細ニ尋候処左之通ニ而彼是ニ而も変事無
之候ニ付・・・・・同様ニ而候ニ付去年
六艘連船ニ而交代ニ出候儀ニ而候哉
彼地ニ而ハ何程位ニ而交代ニ出候哉

悩ニ成当着之守護ゟ帝都小京江奏達
之上候処、右船ニ出船之砌当着之趣守護ゟ
勅書被差下、当ニ南船渡航之儀ニ付、以来右様之事ニ付
人数被成置候上ニ而、渡来之船者召捕、南船ニ而ハ難
成候ニ付、渡人を差上候ニ而、右之県官
承知之上取計ニ而、以而船渡も有之ニ付
同所之事ハ指揮ニ而在候を請取申候ニ付、定之
訳船者ハ有之（李ノマヽ）之通、下知之上右通商を渡
一 去冬も南船漂着之者、南地ニ而勤申候由、南船
是又写し、段船渡来入津仕候ニ付、以来ハ南船之

之消息不及穏便ニ而難見合候、渡船之内洋
中ニ而乗合候者も之儀、尤も取り地ニ参候も船
当を取申出之節、渡入津船、渡来之事
成候ニ付、宗旨渡り之船者之去年指九当之船人へ
之儀、泊之大清朝を請着者之孫辞謹之旨
得共申出有之段之趣ニ而、下々之事、聞え候
右之唐人共申出候由、右之趣ニ御座
候

申
二月廿七日
風説定役
唐通事目附

於書寧波於唐人事

一私生新痴七歳ノ時寧波ノ住生ノ唐人
教ヒ給ヲ人家ニ至ル月十七日ニ彼此戯書帰
國後ハ互ニ音信不通ノ事ニ候然ニ私先ニ彼書ヲ
家ニ藏シ置候処ニ頃日新ニ彼書ヲ取出シ
三被申越未入御手候仕事ニ候ヘ共彼書ヲ取
寄彼ノ出私住ヲ知リ度ノ事ニ候ヘ私ニ彼ノ筆ヲ慕ヒ
申ス事ニ候ヘ共彼ノ三ヒ被ノ事ニ候ヘ共
年ノ寧波ニ至ル事ニ候ヘ共彼ノ書ヲ取寄ル
ヲ好ム事ニ候ヘ共彼ノ少ノ書ノ数書ニ候ヘ

拾六番寧波船之唐人申口

一 私共船之儀ハ今般寧波ニ而仕出し唐人
数都合七十七人乗組當六月十七日類船三艘
私共船ニ而都合四艘漢口出帆仕候處
風並悪敷船共難来候ニ付同廿三日ニ至
り漢口出帆仕候處翌日大洋ニ而船之
内漆港ニ而右船共ニ入津仕候
ニ付出帆候迄寧波へ罷帰候ニ付
船数艘乃唐人文書等之漂着仕候
唐船弐艘も数艘酒海之事ニ付漂着仕

少ニ私共船漢口帰船罷風ニ而船之事納小
京へ漂着渡ニ擬罷来仕候由船漢
船弐艘人数被成候由一之船者船ニ付
数艘之御座候人等請申ニ付
之縣官ニ而渡之官へ合申候入被成候
等ニ而船共仕候船者ハ右之段を請申
之候船共ハ之候漢口を乗出し居
中ニ而段之通申し候段船之内洋中
更ニ而も乗出日本之地行出ニも船
高を申候迄之候入津し船頭渡景ニ

国立公文書館
National Archives of Japan

大清欽命有
[illegible]
[illegible]
[illegible]

拾八番寧波府ヨリ唐人九十四
一艘ニ而寧波ヨリ仕出シ唐人
数四拾八人乗組ニ而同寧波ヨリ二月十七日ニ渡海仕
出ル船ニ而仕合ニ而ハ無之候ニ付
漂着ニ候哉出帆ニ而ハ無之候ニ付
難船ニ而ハ無之候ヘ共仕合ニ而
罷渡候事相違ニ而ハ無之候ニ付
江戸御城ニ而ハ無之候ニ付
我ヲ不改ヲ以テ長崎ニ而取次
引合ヲ以テ可申哉ニ付

拾九番南京ニ而唐人共申口

一 私共船之儀者南京ニ而上海ニ而仕出シ
唐人数四拾四人乗組當二月廿一日
彼地致出帆候処上海より私共船ニ
先達数艘當地江罷渡候船之内只
今迄着船不仕候ニ付私共船ハ未入津不仕
候節ニ而帰帆可申存候ニ付ても
之処波浪之風悪敷仕候而船先頃之
東銅仕付候得共外国難船ニ洋中
相済儀ニ在之日本之地江渡り船ニ

罷越候處入津之船頭共貴様勤候
一 去年中者拾弐番船頭仕候得
貴殿ハ三船八相と出候得共
参候様相成候得共船中ニ而難仕
去年分寧波ニ而寧波海上ニ而賊船ニ遭
船之防之為賊之船頭有之由候得共
小京ニ而貴殿遣ニ有之乍小京分海賊船之
勅書ニ相添候ハ去之ニ而船ニ海賊船船
之様成ニ而相渡候ニ人数等武具差
吟味候船頭船も此段之始末当地ニ而

弐拾壱番南京船之唐人九拾四

一 私共船之儀者当寅二月上海ゟ仕出し

唐人数〆十三人乗組当寅二月廿六日渡

地致出船渡海仕候処上海ゟ出帆逆風ニ相成

当地江趣申候船之儀者出合不申候其

内ニ被吹戻不仕合之義ニ付帰帆ニ乗入

候仕合ニ而在之候船之義者弐艘渡海

之内ニ而仕形並ニ此船共も追々着船可仕

事者難申渡海船有之洋中ニ而出会之儀无

日本之地ニ而も船出帆所並ニ御座候

入津之船頭共並唐人共去年二拾七番船

ゟ寄仕候得者申出候ニ付船之同年之拾

三番船台所之者ゟ大清之義流着共ニ別而

寧波之役所ゟ申出ニ相文海織追捕之勅出

小京ゟ御来仕当船漂船之人数改武家

之役味ニ相成候船共も段々追而出帆仕之船

之儀先出帆之唐人共も無難ニ而上之年

出ニ相成及在候ハ此所実之実ハ何事も

無之候

右之通ニ唐人共申出ニ付書付差上申候

以指令書南京航空隊ニ居ル人ヲ以テ
一、私先般ハ御世話ニ預リ南京ニ向ヒ海ヲ往来ニ居ル人ヲ以テ
救ヒ頂キ人家ニ届ケ頂キ誠ニ有リ難ク厚ク御礼申シ上ゲマス
帆波海仕ニ上陸ヲ遂ゲ敵ノ為ニ捕ヘラレ
通訳ヲ務メ居リマシタ者ニ御座イマス
未ダ名ヲ告ゲマセンデシタガ
海仕ヲ名乗ル大風ニ遭ヒ漂流中モ深
海仕ヲ名乗ル元気ヲ第一ニ
入港仕ル前ニ於テモ敵ニ備ヘ砲撃ヲ加ヘ
船ヲ用意仕ル迄ニ於テモ敵ニ
ヲ攻撃仕ル為ニ海中ニ飛ビ込ミ

国立公文書館
National Archives of Japan

一私共航海中風波ニ逢候節ハ
双印旗ヲ
帆檣海往上海ニ
地ニ近ク
ニ津東ニ往ヨリ
内ニ洋中ニ
先ニ成ル
日ニ
ニ
ニ

弐拾五番寧波船之唐人共申口

一 私共船之儀ハ浙江之内寧波ゟ仕出シ唐
人数三拾五人乗組ニ而当月十八日ニ許多当
津着仕候私共船寧波出帆仕候以前ニ承
候処此度之難船共ニ遅渡入津以御指図書私
共ゟ差上候難船之儀も渡海之支度仕候私
共船ニ而差候船者も荷物取調方追々来
船ゟ仕立候船頭去年分織船多く洩細
仕洩来之当船頭中ニ而も右之渡織之差様
追送仕申候先ゟ帰帆之節帰る者不申候

取締着當船渡来船出之織船之給其之候
渡厳其私共取候思候通シ候渡海
之内洋中ニ而当風ニ而無難之編日数ニ而地方
迄も船当も不申候之渡入津ニ而船頭
林鴻唐人共承候船主去年分拾書
之船人ゟ申渡之大清十五省者之矣変
之浙江省ゟ静渡之唐人共ゟ之内ニ而月福
建山東湖広其三省去年米穀不熟ニ
而民多之中ニ而浙江ニ而御
当渡之申ゟ渡之申上候得共

国立公文書館
National Archives of Japan

弐拾七番寧波船之唐人共申口

一 私共船之儀、此間寧波ゟ仕出し
唐人数五拾弐人乗組、当月十九日張
翼之方ニ而右船之難船ゟ同日ニ渡跡
出船、渡海仕候所、右船之内ニも右之難船無之
入津仕、二十六番船ニ而之唐人船ニ乗移候
当分ニ被渡海之支度仕候ニ付
相招候様申遣候ニ付其旨申上
寧波船之内洋中ニ而難船も有之哉
日本之地江渡海之儀ハ船数も不申出候

寧波入津之船数、三ヶ所去年ゟ拾弐番
船ゟ寧波出帆渡海之船も同年之四十
壱番船ゟ之唐人之大清成候諸国共静
謐ニ候得共、此節ハ去年山東湖広福
建江三省米穀不熟ニ付飢民多く之唐
船及申出候、且又去年海賊多く之当
船ヲ悩ニ申出候ニ付、海賊船も追散仕
申之由承候得共、渡海之節ハ知兼候船渡
船ニ来海賊船之儀ハ申上候諸有之候哉
之唐船之私共船も段々諸唐船渡海申出兼

中
三月廿七日　唐ニテ

山東湖廣福建ニ着ハ兼数之趣ニ
テ人民開業仕
候ニ付テハ
別ニ船ヲ以テ及ヒ
出又帝劇ヨリ海城逮捕ニ和着次第
直ニ横浜ニ於テ人数改ノ筈ニ
御座候ニ付テハ
決シテ船ヲ離レ
候儀ハ
不相成
候間此段
御届
申上
候也

十月二日

唐

三拾番南京船商唐人共申口

一 私共乗組船之儀も南京ニ而上海より仕出シ唐人
数四拾壱人乗組ニ而當二月十三日彼地致
出帆、彼海往上海より出遠ニ而當地江
申候、船数彼之儀ハ咄之船中ニ而承候共
滞留候往中ニ而候、宜子細分請船ニ而も
参候海先ニ者同所之客共物船集往配
申船も不寄候処ニ者願件等々
私共之儀彼船ハ洋中より参候ニ者候
日本江之往海國ハも船等を船中進メ候

彼入津ニ而船頭劉汝深儀も去ル寅年六
當船ハ船頭仕ニ罷渡申ニ而参渡之船共相ニ
渡海往候次之大清之儀諸着其之寧波之
儀ニ付而紀山東湖廣福建之者ハ
去年第穀ニ飢ニ付候事中山東着之六
飢民多ニ相成候船中ニ而謀反致処ニ而
閩之惣督ハ海賊追捕之勅定ニ候寺
海四之諸官ニ而撒書被相達之由ニ船渓船
来之迎賊船之儀ニ付相互ニ討平致候ニ
ニ相成船共船も彼之諸中ニ而其承之申候

[illegible]
[illegible]
[illegible]

清官滅之云年冰指之書ニ於テ實仕候
ハハ家没うる私ニ生ニ於ル之事
次ニ大清國滅法者共ヲ靜謐ニ仕候
御名稱速ニ集湖廣ヘ三省之ヲ兼
數年熟ニ之事ニ候ヘ共ニ集者ハ私ニ之
窮民多之事ニ候法ヲ以テ救ニ之事
ハ費重之ニ付當春小兵ヲ湖南ニ
者ニ無智ニ之ニ付追捕ニ勤ニ之事ニ
有無智ニ官ヲ海賊ニ候ヘ法官ヲ海ニ

高松藩松平家ニ於テ之ヲ滅私ヲ經ヲ事ニ之ニ候
ヨハ吟味仕候ヘ共ニ私人數ヲ多ク
没ヲ事ニ私ニ於テ之ヲ改ヲ法ヲ之ヲ仕ヲ
ヲ滅私ニ追捕仕候ヘ共ニ私ニ於テ
ヲ事ニ之ニ候ヘ共ニ由ニ私ニ仕
ヲ大ニ之ニ候ヘ共ニ人ヲ中ニ之ニ
ヲ事ニ之ニ候ヘ共ニ

申
六月三日　　風説之扱

唐ヲ之ヲ

三拾弐番寧波行客人李
一紅毛船寧波行客人高
人数弐拾弐人高四百弐拾七石
出帆後海上にて風悪敷
之為に水主客人相談の上
海岸へ着船仕候処
仲風も無之候ニ付
弐日程逗留仕候
海上にて風悪敷
候ニ付入津
書付之通

中

十二月十二日

三拾二番 臺灣 新北庄人 李阿

於て活氏小畜妻と生成雄雌を
大約束を悪くして
京城と人数九て以降の妻と
ら成多許妻と氏渓於て為も列ら大約を
雄来の妻活氏ら南京書ら蔵
湾小南妻と約成ら私約多妻妻と
約束ら名行ら義妻一約と
ら漢と言ら事ら角福湖江南京福
速て活荷来を約改ら約束ら
妻面と成を為ら物又還還来浦寨

咬喝吧廣南東京ま
ら接ら事ら約束ら妻と大活
ら活氏ら事ら妻ら
京妻廣人ら
申六月初日 風波定汲
妻妻ら日有
唐妻ら事

三拾四番広東船之唐人共申口

一 私共船之儀者広東地下より仕出之唐人
数四拾三人乗組当卯月十六日類船弐艘
私共船共ニ都合三艘同日ニ彼地出帆仕候処
仕出之節私共船も去辰年来津仕候節
当分為之広東本讀ニ仕出之船ニ而
先ニ差渡仕出之船ニ而者前々船戸筋
然寧波船ニ而被當去広東之船海説論
去申船ニ而當買ニ示し広東ニ而嘉容商
物相集取立候船ニ當地ニ差下り候

船之阿蘭陀来朝ニ付広東之雑計共之
広東今異国ニ而何年之無難船乗も私
共者去歳船ニ相当地ニ致下候も
差渡候船之共者仕候船ニ商洋
中ニ而難儀ものニ見合編目年之紙何も
船寄共者申出ニ付入津之船ニ乗組具
官民共宗渡之船共去年多拾余艘之
船人ニ而之義ニ付大清底流有共之寧
波之所積船ニ而御座去年広東之迎海
潮州之年私共ニ減船多相成り申候

海上ニ於テ
小衆ヲ集メ
海賊逮捕ニ
厳重ナル
ホトヲ
ヲ経海賊
外国ノ
左ノ
居人
ノ
中
六月

三拾文書廣東船ヲ唐人共中口

一私共船ヲ以テ俊生ヲ廣東城下ヲ仕出シ唐人
数ヲ指乗人参組ヲ前文月十六日昌真
官ヲ申為船ヲ以テ彼地被出帆海
海仕ル昌今朝中ヨリ右船八先達
入津仕ル之指ヲ要船ヲ廣東
本湊海船ヲ以テ前分仕出シ中船モ安
心産ル乃船招湊言別海南分仕出シ
之船モ可申産ヲ以テ雑斗事有

但寧波船者被申出候處、広東之外海崑
崙と申所ニ而南蛮人之集り居候所
御座候由、此船寄合相糺候所申出地ニ而志申
候由承存申候所、是又御定来館之段
雑申上候ニ而、南海異国ニ而広東合南蛮人ニ
相渡申候、船難破候由申候、此船者当船
之御法度之趣ニ而被仰付、異国之清
一息承申候ニ而、船者今渡海船之内洋中
未詳候ニ而、唐日本之地何国ニ而も
船寄候様申候、東之分日数大津ニ而船路

呉禄官候、第之渡海船者此度初而
一渡海仕候、次ニ大清之候、法被為仰辟還
之順伝承申候、此者去年海賊多人ニ而
座候順法有、今帝康熙京ニ而遂奏聞
被付広東ニ而も勅書ヲ以来被仰護之
官ニ兵船ヲ以海賊追捕有之候上
南船渡船来迄此段申候、船者船も
段々請取渡り申候、定而此段先船之
唐人共可申上候、未様ニ而此外条之可
申上候、無御座候

右之通唐人共申口ニ付書付差上申候以上

風説定役
唐通事目付
唐通事

申六月六日

之指図ニ而罷在候台湾船之唐人共申口

一 私共船之儀ハ福建之内台湾与申所ニ仕出之
唐人数百拾九人之乗組ニ而当五月晦日ニ

彼地致出帆渡海仕候台湾ゟ私共船ニ差遣
候而当地江趣申候船御座候ハゝ早速申候
以前ニ入津仕候之指図ニ而罷在船之内ニ御座候
此外台湾ゟ私共出帆之前後ニ出之
船出船仕候当地江趣申候此船共之内ニ
未る無之仕候由ニ御座候扨又福州船
寺船當渡船共船出帆之砌台
湾之事承申候精有之候調
候当地江志申候船共之儀ニ御座候去
年ゟ台海賊多く御座候ニ付台湾之

当護方城船長
為船須船水兵
幸天人
矣許
味之通中
屢ノ表
消息
我
洋中
也
為船
幸天人
矣許
味之通中
屢ノ表
消息
我
洋中
也

唐通事

之様七番南京船ニ唐人共申口

一 抜荷之儀ハ福建之内台湾ゟ仕出之唐
人数弐拾五人乗組候而当丑五月廿九日之
彼地致出船渡海仕候同廿日頃ゟ抜荷船弐艘
船共之同艘名和渡之義者申候ニ付只今
承申候得共右船之内壱艘者還り候先

遠入津仕候之様六番南京船之乗組申候而抜荷ハ
弐艘之船ハ直様入津可仕之事相成候家
不当分者船ハ長崎へ参申候處寧波船
壱艘福州船壱艘台湾出港之荷物
買調為可申抜荷船先帆之御条々当申候
此船当時当地ゟ志申候得共之地承候申候
乃船台湾し出渡候海賊為逃捕兵
船共出帆し当船漁船ト追ニ出候味殊
此処之付当村者諸事右台湾ゟ取
渡申候当船漁船不念之反り候様之旨申

付ニ而ハ弐艘ニ而定ニ候ニ而ハ
事ニ候ニ付来ル
外廻リ表ニ而ハ
不申ニ候ニ候
船ニ候ニ而ハ
ニ而ハ候ニ而ハ
中ニ而ニ候ニ
差ニ候ニ
清ニ候ニ
中ニ候ニ
ニ而ニ候ニ

申六月十日

南通事

三拾八艘台湾船ニ而人
一船ニ付弐拾人宛
人数三拾九人乗組ニ而台湾ニ住ス
我出船漂流仕候ニ付
船ニ而破船ニ而漂着仕候ニ付
乗中ニ而弐艘ニ
合四艘ニ而七月廿日ニ
壱艘ニ付拾人宛
壱艘ニ付弐拾人宛
以外ニ台湾ニ而
台湾寧波福州
乗人ニ而ハ
船ニ而破船ニ而漂着仕候ニ付
乗中ニ而弐艘ニ
合四艘ニ而七月廿日ニ
壱艘ニ付拾人宛
壱艘ニ付弐拾人宛
以外ニ台湾ニ而
台湾寧波福州

和ら海洋仕ん事ら
指七事ら船ら乃ゆ
俄ら乃ゆ所ら
よ七ま事ら大法ら
地ら乃ゆ事ら布事
厦つ表ら報ら
俄承事ら
よ俄ら乃ゆ
ゆ通商人
いよ

申ら月十一日

風信定役
商通事目付
商通事

三指ら事ら
一船ら俄ら元寧波ら
湾ら所ら彼地ら
ゆら商地ら到十

二船吟味致し候処ニ付台湾ニ而渡合
東西人参之廃り候ニ付当四月十七日ニ
台湾出帆仕当月初旬ニ寧波経涛舟
山ニ而西人之参入候地ニ而船頭人数軍
器其外役抔渡来宿泊抔召捕候唐人
数三拾七人参組ニ而当月廿日ニ舟山
出船仕候而船ニ而在所并今日普陀山
ニ而船并寄来候ニ而参諸仕置之日ニ参
出し船ニ而知此方洋中順風能渡り
左日本之地何処ニ而船寄来候ニ

今日段入津之船頭林大輔并参渡り之私
共ニ去年西指来候ニ船人参ニ而候処ニ大清
之役諸省共ニ海静謐之候得共ニ而抔不台
湾之役ニ而抔船候処ニ而当年寧波南京
台之台湾ニ而當寄来渡ニ而船并海賊征伐
并当船渡一船等近来厳重吟味ニ而在之并皆々
東国ニ而参之候ニ而出帆ニ而候并台湾仕出
之之船ニ而候船来段仕ニ而定ニ候地ニ消息
台湾船之唐人共可申上之并其外ニ而当年者
海賊共静り申候知ニ此方之風ニ候ニ

時之内浦別ニ而新ク南京
浙江福建之外海ニ而
吟仕候事 私共義も船
渡り申候 且又寧波表ニ而
之私之船作之儀ハ
御断申候 其仕方之
列ニ而申上候もの
如之義ニ而人共申ニ付
申六月十二日

風祭定役
唐通事目付

一私共義ニ候ハ、寧波ニ而
九人乗ニ而
産之荷物御用ニ而
洋中風不順之節
月晦日ニ無御座候ハ、
唐通事

一指出候唐人共中ニ
私共義ニ候ハ、寧波ニ而
九人乗ニ而
産之荷物御用ニ而
洋中風不順之節
月晦日ニ無御座候ハ、

除當月三日之普陀山積出船渡海仕候与存
來申候處臺灣路船之内入津仕候ニ
定居候者定而彼地之消息委細臺灣船之
唐人共可申上与奉存候越年罷越居申候寧波南
京ゟ臺灣ゟ入来候ニ付而者右船者海織征伐
之付船路差支候由申候大形者右之者御座候
申候船共船者寧波ゟ改方遣證文を差出之
臺灣之段ニ而其後相聞候而右地ゟ来迄赴
申候唐度普陀山之諸船之内風ゟ順ゟ候而
此節南風吹出候時節ニ而者廣東之内

潮州之中所ゟ去年之通福建浙江南
京之外海ゟ織船徘徊仕右船者嫖申候
由承知仕候付舟山相兵之官ゟ織船為
追捕普陀山表ゟ差向候由兵船ニ而
外洋中追出此度渡船之内無恙乗
渡り尤日本之地何も船来ニ
今日積入津仕船頭林二官義去ル年回
此者船ゟ船頭仕及渡申候番渡り之船ハ
初而渡海仕候次ニ大清之義諸省共ニ平静
證之段候申候撫文寧波表ゟ而当地

白志ヲ申ス者ニ船ヲ出ス
普陀山ヨリ和仕ノ受取
候ヲ差ス者ニ
右ヲ通唐人共申ス
申六月十三日
唐通事

風待定役
唐通事目付

四番
一 厦門船ヲ唐人共申ス
一 船共船ヲ我ヲ出ス者ニ
一 寧波ヨリ仕ヲ渡ス者ニ
一 別船ヲ乗ル
一 積荷ヲ行ヒ
一 乗組人数ヲ
一 日厦門ヲ
一 出ス者ニ
一 別船ヲ
一 曲承ノ

度ニ而ハ改テ
例年漕ノ仕セニ
度ノ内ニ船漕ノ仕セ
順ニ雑斗等ハ
お船ノ後ニ而ハ
ニ而漕津ニ
大村ノ津ノ
地ノ下速ニ
船ノ而ハ
ノ而ハ深ク仕ル

ニ船ハ柄ノ宿後ニ
船ノ船ノ仕ル
年ニ而ハ船ノ
ニ泊静穏ニ
ノ而ハ
ノ而漕船等ハ
ノ事船ノ
南風吹ニ
ノ而風ハ仕ル
仕ル於座ノ

可申上候委細之儀
右之通唐人共申口ニ付書上候
以上

申六月十八日　　風説定役
　　唐通事目付
　　唐通事

一　弐拾弐番福建船　船主　何官人
一　私共船ニ候福建之内ニ台湾ニ仕出し
人数弐拾弐人乗組
我出帆漳浦仕候而
翌廿四日ニ彼地
ゟ台湾ニ着仕候
入津仕候而私共船ニ積渡り候反物売買
等ニ取掛り候処
去ル十七日ニ南澳沖ニ
逆風ニ逢漂流仕
非人村ニ漲着仕候

[illegible]
[illegible]
[illegible]

一 私共船之儀ハ南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
参候処ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
私共船ニ乗組居候内ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
同湊ニ而私共船ニ先達而 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
ハ船中ニ而ハ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
未年ニ而ハ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
座候ニ付 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
候ハ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
叶船ニ候ハ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而

ハ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
地ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
候ニ付 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
船中ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
之ニ付 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
今度渡船ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
ニ地ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
清ニ船ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
船ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而
同ニ 南京ヲ出帆之節ハ人数拾人乗組ニ而

俄僧着之寧波ヨリ福建
南京浙江等之海上ニ繞船多ク佃仕
候ニ付テハ帝都ノ方ニ於テモ依勅使
警方無覚束向ヶ追捕仕ノ事今猶不
絶且退散仕ノ曲風聞ニ付テハ諸往来之
者ニ於テ改等弥吟味相加
候ヲ以テ申ス迄ニ共而申上ノ外無之
旨ニ候ハヽ此ノ度ハ
其後如何ニ哉ノ書翰ノ
右之通唐人共申口之趣
風説定仕

唐通事目付

唐通事

申七月十一日

一私共儀去ル酉年南京船之儀ニ付
被仰渡候ニ付テハ海上之儀ニ付テハ
出船渡海仕ノ上ニ於テ一艘
当地ヨリ着岸仕候ハヽ

申七月十二日　風位定役

唐通事目付

唐通事

一去ル酉ノ夏台湾ニ而ノ南京ノ内ノ上海ノ仕出シ
商売ニ台湾ニ而ノ渡海能地出来ノ砂糖
并ニ台湾ニ而ノ商売人数ニ拾弐人乗組

ノ酉四月十三日台湾出船仕同廿八日ニ
上海ノ湊ニ戻リ乗積ノ諸荷物ノ売捌等
六月朔日ニ定海ノ湊出ニ中ノ知洋中逆風
斗ニ而ノ荷ノ儀ニ付難ニ湊ニ戻リ湊ニ
戻リ湊ニ而ニ同廿八日普陀山ノ脇ニ
ニ而風ニ而ノ荷物ノ内月ノ日普陀山ノ後
出帆ノ時ノ渡海ノ内ニ洋中ニ而ノ俄ニ
ニ而ノ座ニ地行ニ而ノ船ニ而ノ不
中ニ而ノ日ニ而ノ台湾ニ而ノ船ニ而ノ
船ノ日ニ而ノ地ニ而ノ船ニ而ノ

又海船ニ而も都而渡海之者度仕候ニ
ハ必ス御朱印ヲ受取申候ニ付津浦ニ而
ハ御朱印ヲ改候ニ付海上ニ而ハ改候
由ニ而唐湾ニ而ハ改不申候又ハ来航仕
候ニ而も御朱印ヲ受取申候ニ付海表ニ而ハ
改候ニ及不申候ニ付而ハ海賊抔ニ而ハ
無之候ニ付而ハ海上ニ而ハ改候ニ及不申
右之船ニ而ハ委細可申上ニ而ハ無之候
尤御朱印ヲ受取申候ニ付海賊抔ニ而ハ
無之候ニ付而ハ海上ニ而ハ改候ニ及不申
等相改候ニ而ハ無之候ニ付而ハ改候ニ及不申候
船ニ而ハ鄭衡儒義ニ去年一八度渡海仕
候ニ而ハ海上ニ而ハ改候ニ及不申候
船ニ而ハ初而渡海

次ニ大清ニ而ハ渡海之者共ニ海寧縣ニ而ハ
中ニ普陀山ニ而ハ渡海之者共ニ而ハ御朱印ヲ改候
候ニ而ハ御朱印ヲ改候ニ及不申候
船ニ而ハ御朱印ヲ改候ニ及不申候ニ付
船ニ而ハ御朱印ヲ改候ニ及不申候ニ付
別ニ委細ニ而ハ無之候

右之通唐人共申口書付ニ而ハ無之候

風説定役

唐通事目付

唐通事

一私共船之儀福建之門乗湾ニ仕出之商人
数之指出人数相改之上出帆申候
出帆申候福州ニ船改受候而
船改受候ニ付六月二日ニ寧波ニ着
着候福州出船仕候地ニ而
条清船仕候地ニ而
同十六日寧波着出船ニ付
斗ニ而出ニ付清中逆風
寄着候中船数拾艘
着候ニ付寧波湊口ニ風待仕
寄着候ニ付寧波湊口ニ風待仕
候而ハ
寄着候中ニ而
若船数着湊ニ付
海仕候次ニ大清
船着候ニ付
仕候而海上ニ
湾より数艘
出帆申候
出帆申候
由ニ而

一私共船之儀唐人共中ゟ
人数之指図人等ニ而
渡海仕候ニ付而ハ
海上等ニ而船ニ
乗候ニ付而ハ
唐通事
唐通事

一私共船之儀唐人共中ゟ
人数之指図人等ニ而
渡海仕候ニ付而ハ
海上等ニ而船ニ
乗候ニ付而ハ
唐通事
唐通事

艘或船ニ而同港ゟ乗出し申候、只今承申
候得者、右之或船共未タ不相分候由ニ御座候
将又上海ゟ私共船ニ先達而咭唎地江赴
一　申候船ハ四艘ニ而御座候所、右内三艘者以前ニ入
津仕候由ニ而御座候、右之艘者是も尾濱ゟ
乗居申候而上海ゟ出帆仕候処、洋中ニ而
船道具とも損し上海ゟ引戻し申候、右船
之儀者当分四艘渡海之支度仕
罷在候、此船者右之何程招寄可申哉未
難計仕候、尤右之艘者又当時寧波南京

ゟ為商賣御当地江罷渡申候船者皆々委細之
一　消息も存不仕候由承知仕候、寧波之消息傳承申候
船之儀地ゟ当船仕出し申候由承申候、右船数
之儀者相分不申候、右渡船之内洋中ニ而
義ニ而御座候也、日本之地何と申船寄せ不
申、此之右日数入津仕候船ハ費乗合候ハ
去年之拾五番船ゟ船頭仕罷渡申候
罷渡り候船ニ者同年之弐拾八番船ニ而御座候
次ニ大清之儀、従来有共ニ寧謐之儀ニ而御座候
南京之消息先達而入津仕候船々ゟ

唐人共可申上之事有之候ハヽ
可申上候尤唐人共之内ニ
右之通唐人共江
可申渡者也

申七月十六日

風祭定俊

唐通事目付

唐通事

一私共儀長崎ニ而
唐人共江
申渡候ハ
唐人数三拾六人
被出帆六月廿日寧波ニ着
同月廿四日寧波出船仕候海上
無滞
当湾ニ着
当地ニ而
御用相勤
候儀ニ付
寧波表ニ而
申渡候
御法度之
趣
唐人共江
申聞
差図ニ
相従
御用
相勤
候様ニ
申渡
候事

集治方長ヨリ来達ノ可仕ヲ以テ私共儀
渡航ノ用意申付候儀ニ付テハ
本文地何モ私共ニモ不中出ノ日
我入津ノ節吳七官儀ヲ以テ指
九重私方宿仕ノ渡中ニ而渡ス私共
ヲ以テ私方ヨリ次ニ大清ヲ以諸著
ヲ以テ別ニ靜謐ヲ以テ表
ヲ以テ清息ヲ以テ差達ヲ以テ清仕ル儀ヲ
唐人ヲ以テ委細可申上ヲ以テ
以テ此度寧波ヲ以テ清私ヲ以テ彼地ヨリ

依テ如件
如モ差産ル
右之通唐人共申出ノ儀ニ付別ニ可申上候
以上

申七月十八日

唐通事

唐通事目付

唐通事

弐拾九歳　台湾船之唐人共申口

一 私共船之儀者福建之内台湾ニ而仕出之唐人数ニ拾五人乗組候而当五月朔日ニ彼地出帆渡海仕候処於洋中　帆柱并楫共損シ既ニ沈溺之危キ仕合ニ御座候処命ニ拘り候処ニ神仏之以加護ニ而漸船共ニ無恙相凌り同廿五日南京之内上海ゟ乗入楫帆柱共ニ繕中同年当六月二日ニ南京仕出之船共弐艘台湾并上海ゟ乗入承出而船共弐艘私共船共ニ三艘同日ニ上海出帆致候之処内台湾船共中途ニ而船道具共損シ中候処乗戻候了存申候定而此船共何方ゟも乗入可申船共之儀者難計奉存候且又私共船ニ先達而当地ゟ越申候南京船共弐艘是も船底具共損シ上海ゟ乗戻申候由承申候猶又右拾艘之南京船共乗戻候節ニ入津仕候由ニ而承申候此外上海縁船弐艘而御座候此船共ニ雑荷物積込来船可仕と奉存候此度私共渡船之内海上

東北之風ニ而積之候船も無之候得共
誠ニ雑役仕候處之当月十八日ニ而当地之
山々見へ兼申候中ニ而照之漂流中ニ而御座
又々当湊洋ニ而俄之逆風ニ逢漂流ニ及入
申候難成ニ而是非天草ニ附地ニ而申而
候処右ニ而中ニ而見へ候ニ付為案内石火矢
打申候處右ニ而達聴遠國船ニ而候而桐差出
候ニ付挽船ニ而今日南湊ニ而ハ送届候ニ付
右天草ニ而漂着仕候ニ付日本之地他ニ而
船之出申中ニ而船ニ而王天宿候之去年
弐拾壱番船ニ而船頭仕罷渡申候處渡り
之船も同年も九番船ニ而御座候ニ付大清
一 之儀諸事有共ニ御静謐之段傳承申候
相又当春夏船荷等船着湾仕候之申候處後
而当地ニ着申候 私儀ニ而御座候是又順之
来律仕候由ニ而御座候當所彼地之消息不及
演説之 勿論上海表之儀も先船之唐
人共可申上候ニ付私別ニ異儀不申
上候御座候
右之通唐人共申候ニ付書付差上申候以上

申七月廿日

風俗定役

唐通事自分

唐通事

一 去拾貫泉別船之唐人共中口

一 私共船之儀福建之内泉別与仕出之唐人
数百拾弐人乗組之内当月廿日ニ彼地発足
船頭海仕之泉別城下ゟ当ゟ当地発足

当中宮之船私共船之儀ニ候哉之段
宮之物招集知ニ去年ゟ海賊多
唐ゟ曲請者ゟ帝都北京ゟ遠参内
銀船仕討ニ和当段ゟ当来高船等ニ候
大船ニ仕出ニ中候得止ゟ強而申ゟ右船ニ候之
仕出ニ中候船数ゟ私共船ゟ大船ゟ
何ニ申ニ方候ニ候哉之段ゟ当来船可申ニ候ニ
船頭ニ申ニ方ニ仕出ニ之船内ニ生ニ曲
承候中ゟ拾共船ニ候ニ多ゟ候ニ候ニ

千外務省ヨリ達ノ趣ニ依リ
以前ノ通リ取扱フヘシ尤
産物等外国ノ者ヘ売渡ス
方ノ儀ハ勿論ノ事ニ候
之旨申達候事
但シ仕合ニ応シ産物ノ
お大分海ヲ隔テ候様ノ
風モ静リ申ノ節順
風ヲ待テ渡海ノ事
本船ニ乗組ノ者ヘ
布船ニ乗組渡海ノ
船方ノ儀ハ
右之通リ
申七月廿七日

官事ヲ以テ
多ノ産物ヲ
大清ヘ渡海ノ
中ヨリ抽又ハ
ヲ以テ
中ヨリ於泉州御
別ニ可申上候
右之通
申七月廿七日

五指を中指厚門船之唐人共中ゟ

一私共船を俊を福建之内厚門ゟ之唐仕出し

唐人数四指之人之者船ゟ荷物ゟ

地ゟ帆船一艘海仕之内漂ゟ私共ゟ船

之前後ゟ方船ゟ中ゟ荷地ゟ送中ゟ船ゟ

ゟ荷ゟ之ゟ事ゟ有仕ゟ之ゟ私漂ゟ之

俊を仕方ゟ船ゟ之ゟ中ゟ之ゟ有仕出ゟ之船ゟ之

指ゟ御ゟ不申ゟ私共ゟ船ゟ之内

洋中ゟ不順ゟ出ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ外ゟ日数ゟ之迎

漂着漂中ゟ之ゟ月廿四ゟ之ゟ荷漂

沖ゟ之通船ゟ之迎ゟ之ゟ荷地ゟ之ゟ入ゟ中俊

難成之ゟ事ゟ乗大村ゟ船宿ゟ事ゟ許ゟ役

御領ゟ中ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ事ゟ之内石火矢

ゟ中ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ事ゟ相

来ゟ船ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ事ゟ相

来ゟ船ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ事ゟ相

届ゟ之ゟ事ゟ有ゟ之ゟ外

日本之地他所ニ而船寄セ申間敷段兼而
船路呂宋候段去年廿三番船ニ而船
頭仕候者渡リ申候而来渡リ候船も初而致渡
海候ニ付次ニ大清之儀法者共ニ別而静謐
之段傳承申候臺灣之儀も厚ク有之
一 右者承候ニ付彼地ゟ當船出帆仕申
十八日承及申候知ニ臺灣船先達而出帆之来
船仕候由ニ承候ニ付定而福建表之消息
先船之唐人ゟ可申上候ニ付奉存候右之趣
之外別ニ異変無御座候

右之通唐人共申出候ニ付書付差上申候以上
申七月廿七日
風説定役
唐通事目付
唐通事

風説書
一 当年来朝之阿蘭陀船咬𠺕吧ゟ二艘
遅羅ゟ壱艘都合三艘入津仕筈ニ御座候

彼地之咬𠺕吧迄弐艘遅延出し当艘
一 今日迄着岸仕候付当時商船ニ乗ミびらん
屋とらう号渡り申候 私共当艘ニ乗
付入津可仕との事ニ御座候事
一 去年申上候通阿蘭陀国之方へ渡置候
来り候国之者死去仕候ニ付今度諸国私領
来申候得共家来之者七人之者国之者仕之者申付候
事
一 ふらんす国と南亜墨利加国と一手仕三年以
前より阿蘭陀国ニ軍仕掛申候 去年

八九月ニふらんす国南亜墨利加国より之阿蘭陀
国に兵船三百艘程趣申候 阿蘭陀国
ニも無之防仕候処居付ます国阿
蘭陀国出方国之兵船三百艘差向ケ船
軍仕申候 ふらんす国南亜墨利加国船
戦申候 兵船大分討沈申候 尤阿蘭陀
国之兵船も少々討沈申候 彼是時戦二八
阿蘭陀方勝利申候 陸之軍も今止
ふ申候 併未勝負相分リ不申候事
一 屋んかう国之騒動申候 大分成者去年為

月比ゟ守護ゟ仕ゟ
を仕由申ゟ有共ゟ入要害ゟ拵
ゟをうをひ有中ゟ方役中ゟ守護
ゟ仕ゟゟ成ゟ在ゟゟり家中軍仕
中ゟ由而ゟんうよゟ居中ゟ阿弥陀寺院人方ゟ
咬吸吧ゟ中ゟ我ゟ事
一さらはゟゟ阿弥陀寺院人数十人ゟ居博ゟ拵
在ゟ由ゟ中ゟ九ゟ有ゟ負人方ゟゟ者ゟ実ゟ我ゟ迄
中ゟ我ゟゟ仕方ゟ有ゟ負ゟ後ゟ方
非ゟゟ仕拵ゟ仕ゟ由ゟゟゟゟゟゟ居中ゟ

阿弥陀寺院人方ゟ咬吸吧ゟ中我ゟ方
五月中旬兵粮拵或破ゟ在ゟ事
一志やゟをゟゟ守護ゟ仕ゟ事七月ゟ病死仕ゟ
ゟゟゟ志やゟをゟゟ守護ゟ成仕ゟ
我ゟ仕ゟゟ有ゟ事ゟ仕ゟ跡ゟ有ゟ
ゟ守護ゟ伯父ゟ在ゟ時
ゟ守護ゟ仕ゟ跡ゟ
我ゟゟ成ゟ中ゟ拵ゟ守護ゟ
伯父ゟ軍仕中ゟ咬吸吧ゟ
彼ゟ志やゟ同ゟ仕事ゟ

中時分ニ阿波方ニ参り共未タ方
よりニ成候間白粉
吧ニ而ニ而用ニ仕居中ニ元手ニ而世粋
ニ候ニ座ニ候ニ添ニ而有ニ世粋方
分ニ参ニ而ニ加勢不仕ニ候ニ而ニ
伯父方ニ参ニ而ニ加勢仕筈ニ而ニ座ニ事
一件外ニ而ニ而ニ而ニ候ニ而ニ
事

申七月廿七日

古かびくん

きやをよむたんと

新うびくん

えゝでるんとてこゝと

かゝ通ニ人ニ而ニ
よりニ而ニ

申七月廿七日

通何日有
通事

五拾弐番福州船之唐人共申口

一 私共船之儀ハ福建之内福州ニ而仕立之唐
人数五拾六人乗組ニ而当申二月二日ニ彼地致
出船同九日普陀山江着船夫ゟ当用事ニ付同
月十日ニ普陀山乗出渡海仕候処福州ゟ
湊分別之添船とも乗組申候ニ付湊数多
く出申候而為経湊分仕立之船も一両日延
船之儀も雑斗来候ニ付私共船之間ニ渡海之船之
同洋中風ニ而船之儀も申候処間船之乗
得申候 剰 去ル廿四日より大風ニ逢ひ遂ニ

以当地ゟ乗合申候難成同廿四日ニ乗出非
大村領於洋中ニ而碇を卸し申候処中ニ而右
之帆柱石火矢ニ而打候ニ付子細を遂詮議候処船之
儀ニ付御糺被為在候ニ付而右之通今日当所へ
地ゟ入津仕候 右大村領ゟ警固之者附添 日
本之地御所ゟ当番船ニ被仰付候而船頭陳
嘉拱儀ハ去寅六拾五番船ニ而船頭
仕渡海仕候而乗渡り之船ニ而同年之
拾五番船ニ而出帆仕候 次ニ大清之儀従当国ニ
従静謐之儀共ニ而申候 福州表之儀も

おゐて候ニ付此段又ニ御届申上候以上
申七月廿九日　風祭定俊
唐通事目付

右之通唐人共申口
一船先年ゟ之通ニ而厦門ゟ仕出之唐人共申口
人数四拾七人乗
出帆仕候而漸海上
前後四拾日ニ而長崎ニ着船仕候
承申ニ付書留置申者船先

右之通唐人共申口
一船先年ゟ之通ニ而厦門ゟ仕出之唐人共申口
人数四拾七人乗
出帆仕候而漸海上
前後四拾日ニ而長崎ニ着船仕候
承申ニ付書留置申者船先

唐通事

建入津仕候由ニ而御船
長ゟ来翰有仕候ニ付
候ニ而何方ゟ之
船ニ而ハ無之候
ゟ照侯承申ゟ知ニ
候ニ入津仕候由ニ而
ゟ及漂流候ニ付
廿四ゟ朔旦迄洋中ニ而
候沈没候ニ付

ニ而物急ニ而
運ニ付出帆
十四九日ゟ地御
ニ今日段々入津
ゟ漂流ニ而
ゟ候ニ付着岸ニ而
厚ニ表ニ而
可申ニ而
中ゟ候ニ而
右ニ通商人

申七月廿八日　風信定役

唐通事目付

唐通事

又指置候處、彼船人共中ニ

一、私共船ニ候ヘ共、福建之人共ニ

唐人數ニ指添候人、長崎

彼地船出帆、渡海仕候

大分あつ入中ゟ、昨年

辛酉六月廿二日ニ南京之門ゟ海ニ

家ニ船底ヲ修理

仕候ニ付、漸發如

彼地出船仕候ニ

換ニ申ニ

一、私共船ニ候ヘ共、福建之人共ニ

唐人數ニ指添候人、長崎

彼地船出帆、渡海仕候

大分あつ入中ゟ、昨年

辛酉六月廿二日ニ南京之門ゟ海ニ

家ニ船底ヲ修理

仕候ニ付、漸發如

彼地出船仕候ニ

換ニ申ニ

当年四月新日ニ至ル上海ニ寄ル中ノ船ヲ右海ニ泊ス如ク船ヲ乗ル先
達テ海ノ仕出シヲ中ノ船ヲ乗湾ノ上海ニ
豪雨ヲ以テ四地ニ到ル中ノ船ヲ降ル為ニ
仕ノ由ヲ以テ抽又上海ニ船ヲ俊四
分ヲ雨中ノ船ヲ四地ニ泊ル
為ニ雨ヲ以テ逐ヲ以テ海唐仕ノ船ヲ重ヲ乗船
ニ付ヲ以テ船仕ノ日ノ右ノ招集次ヲ上海
可仕ヲ以テ船ヲ乗ル船ヲ度上海ニ
風雨ヲ以テ船ヲ上海ニ船ヲ底降仕ノ

仕ヲ以テ来ル右船ヲ以テ洋中ニ豪出
ニ荒波ヲ四地ニ漏四ヲ雨ヲ以テ船ヲ
自由ニ豪四ヲ雨中ニ到ル右ノ風
逐況瀬ニ危キ仕合ヲ以テ船俊ヲ
ヲ雨中ヨリ船ヲ悩ム為ニ雨中荒ノ船ヲ
荷ノ海ヲ雨ヲ以テ運ヲ仕ヲ漂ノ知
四地ニ山ヲ自ノ右ノ雨中ヨリ陸降リ
四令仕ヲ豪入中害ヲ知ル右ノ
漂沖ヲ逐風ニ船ヲ逐中ニ豪ル大村
少江浦ヲ中ニ船ヲ底ヲ右ノ雨中ヨリ和

彼地ゟ日本迄難風ニ
而漂着之節ハ
大村領ゟ薩ゟ
都而ゟ御
長崎ゟ
右ニ
而ゟ
御
ゟ
申七月廿九日

風説定役
唐通事目付
唐通事

五拾石積以下之船ニ而ハ
一艘ニ船手拾人ツヽ
救之指添人数ハ
此船海仕候厚ク
可被遣候
右之通被仰渡候ニ付
船手共ハ
勿論ニ候
以上

○参勤ノ節ハ
弐艘ニ差遣
入津仕候事ニ付

七月二日

備地役

遣ハ
船ニ
同様ニ
被仰渡候
尤
御船ハ
御定之
通ニ
候
以上

申八月

右之通
人共中ゟ
差出候
以上

風説定役

唐通事目付

唐通事

右拾六番厦門船之唐人共申口

一 此度私共船之儀者福建之内厦門ニ而仕出之
唐人数五拾五人乗組、当未七月朔日ニ
彼地致出船、渡海仕候、厦門同港上宮
此苦也船之儀渡海之艘而当地江趣申船
此度ニ者只今頃申候後者之艘を先達入
津仕候由之所申之承ニ船者追て渡海可
仕と申様ニ御座候船ニ今度渡船之内去ル
共申ス旅洋中ニ而不意ニ大風ニ逢申候
危キ仕合ニ而申上候得ハ無是非船之道具之
荷物志海江打捨運ニ任セ漂流仕
候処又ニ神明之御加護ニ而漸風難を遁レ
九日本之地何国ニ而も船を寄せ申度
今日入津仕候、船頭秦昂官儀ハ去年

渡りそ取次を初め
備前共に浜辺静謐之時節
要害為番衆
私共出張仕候
息も承申候
船頭人共
可申上候
一船通船頭人共
申月
唐通事
唐通事同付

右格七年
一私共儀従
之格六人乗組
海仕候
泉州
出方
唐通事

新井先生ヲ除ク外津仕ノ由ニ而私共ヲ入津仕ノ由ニ而私共ヲ
渡新ヲ門洋中風ヲ吹ニ而度々破船ノ
先ヲ通中ノ時ニ共陳述ヲ日ヲ地何モ
新ヲ船ヲ破ニ而一由ニ
宮後ヲ吉年ヲ指図ヲ船ヲ者仕
私渡中ニ乗渡リニ船ヲ和ヲ渡海ノ
次ニ大洋ニ後法着共ニ浮碇仕候
中ノ於津別ヲ書ヲ後ヲ例年ニ通リ仕ます
出新ヲ和厚ノ書ヲ船ヲ共
新ニ破ヲ乗ヲ渡リ中ノ由風ヲ仕ノ

依実ヲ後ヲ
ニ新ヲ先ヲ入津仕ノ新ニ而人共ヲ
中上ニ而ノ別ニ而ヲ
ヲ通ニ而人共中ノ分ヲ上中ノ
申八月三日

風後定役
唐通事目付
唐通事

去指八月四厦門ニ到ル唐人共ニ
一私共ニ取之候ニ付福建之内厦門ニ而仕出之唐人数
ニ指ス人 乗組ル当地ニ而七月二日ニ解纜仕帆
渡海仕ル厦門ニ而ハ私共ニ取之候ニ付
当地ニ而ハ取ル私共ニ取之候ニ付
四日ニ纜ヲ解ク入津仕ル迄ニ而ハ私共
ニ而ハ取之候ニ付洋中通風ニ而ハ
無之候ニ付廿日ニ而ハ大風ニ逢候
須臾ニ而ハ着仕候ニ付唐人共
仕合能風ニ逢候ニ付日数十七日ニ而当地ニ着仕候
一渡海中ニ而ハ取之候ニ付
右之通唐人共申口書ニ而ハ
申八月日

私共ニ取之候ニ付唐人共申口
一指ス人 乗組ル当地ニ而七月二日ニ解纜仕帆
渡海仕ル厦門ニ而ハ私共ニ取之候ニ付
当地ニ而ハ取ル私共ニ取之候ニ付
四日ニ纜ヲ解ク入津仕ル迄ニ而ハ私共
ニ而ハ取之候ニ付洋中通風ニ而ハ
無之候ニ付廿日ニ而ハ大風ニ逢候
須臾ニ而ハ着仕候ニ付唐人共
仕合能風ニ逢候ニ付日数十七日ニ而当地ニ着仕候
一渡海中ニ而ハ取之候ニ付
右之通唐人共申口書ニ而ハ
申八月日

風位定役

唐通事目付

唐通事

一 松前より後志を経て蝦夷地へ渡海仕候節、人数を指六人乗船仕候ハヽ、風位定役

一 風説定役
一 唐通事目付
一 唐通事

一 六指男 大清之役法着共ニ泳数猶
一 六指男 日ノ内海表お勘役之事
一 六指乳男 一 六指乳男
一 六指四男 一 六指四男

一 海外之内地名志中ニ而船乗組之内ニ而無疑者之
一 清国を出船之節唐人共ニ而も御船ニ
一 飲食等給之候ニ付而ハ
一 事ニ候ニ付右之趣
一 右之通唐人共中ニ而申聞候ニ付
一 申八月廿日

一六拾七年
一六拾八年　一六拾九年
一七拾年　一七拾一年
一七拾弐年　一七拾三年
一七拾四年　一七拾五年
一七拾六年　一七拾七年
一七拾八年　一七拾九年
六拾年ゟ七拾年迄
日数之覚

申八月十八日

八拾年ゟ雇迄
一朝共ニ船ゟ後ゟ雇迄
数七拾六人外ニ雇迄
拾弐人ニ而雇迄
仕ル処七月廿四日ニ雇迄
沈溺ニ而雇後共ニ
仕ル而ハ船ゟ
若和大ゟ海ニ而
ゟ知漸風も
斗ニ而自由ニ船ゟ

一七拾一年
六拾年ゟ七拾年迄
日数之覚

申八月十八日

国立公文書館
National Archives of Japan

山をつたふて北の陸奥をおろし吹
風を待合ひ毎月十四日ニ蕃ゟ北ゟ蕃
出ル一ヶ年ニ知れ
ず非常ニ吹小牧侯ゟ
九ヶ年ニ而石火矢を打ニ
速ニ国ニ
今日ニ而漸ゟ届ニ
仕方ニ
新旧郭陸宮
年六拾九ニ

仕成之事ニ御座候、右申年来朝之儀難斗
御座候ニ付、其外之儀且又右南京船仕出之申候
承不申候、遅速之消息も先船之唐
人共申上候事ニ付、此外別ニ異説無之
旨申候
右之通唐人共申出候趣書付差上申候
申八月廿七日
風説定役
唐通事目付
唐通事

八拾壱番南京船之唐人共申口
一 私共船之儀者南京之内上海ニ而仕出之唐人
数都合拾八人乗組、当申月六月十二日彼地致出
帆、渡海仕候、上海ゟ私共出船之前後ニ而
当地ゟ越申候船者船数不残申候承申候而八
艘之内未入津不仕船も御座候、右之外先達而
数艘渡海仕候船も皆未着之仕候由ニ御
座候、猶又船も弐艘而已御座候筈被表外も之
四艘渡海之船御座候、申候承申候、私共
此度渡海之船之内洋中相逢候儀も無御座候、自

布之地何寺も船
入津ハ船改謝子
分船改仕候渡
寺社屋ハ寺渡
ハ寺屋ハ次大清
ス候ハ屋ハ南京
右之船共一所ニ
屋ハ

一　右之通唐人共申
申八月廿七日

風俗定役
唐通事目付
唐通事

八拾弐番唐船
一船共船ニ候ハ福建
唐人数弐拾七人
船ハ帆渡海仕
ハ知国共ニ

大風ニ逢船中大浪打込陸ヲ沉瀕ニ至候
ヲ見ヤリ船ヲ棄テ命ヲ助ケ其後ノ船ニ乗
ニ乗ノ船ハ海ニ流レ行ク船ノ者共ハ帆柱ヲ
引ク破船ノ者共ハ帆柱ヲ
ヲ切リ捨テ船ヲ軽ク仕候ヘ共風波強ク
ヲ切リ捨テ船ヲ軽ク仕候ヘ共風波強ク
船ハ漂流イタシ候ニ付
船ハ漂流イタシ候ニ付
船ヲ乗捨テ小船ニ乗移リ
船ヲ乗捨テ小船ニ乗移リ
加護ニ依リ無事ニ着岸仕候
加護ニ依リ無事ニ着岸仕候
流シ参候ヲ
流シ参候ヲ

門石ニ突当リ船ヲ打破リ漸ニ命ヲ助リ
船ヲ打破リ漸ニ命ヲ助リ
届ケ下ル右ノ破船ノ者共ヲ
届ケ下ル右ノ破船ノ者共ヲ
ヲ地所ヘ引取リ候ニ付
ヲ地所ヘ引取リ候ニ付
徳島藩ノ船ヲ雇ヒ
徳島藩ノ船ヲ雇ヒ
渡海ノ次ニ
渡海ノ次ニ
ノ産ノ者ニ
ノ産ノ者ニ
ハ其地ヨリ
ハ其地ヨリ
帰国ノ上
帰国ノ上
尾張藩ヨリ
尾張藩ヨリ

清を要留せ之を陽中の五番細工掛子
お雪事に於ても趣之れ列に可申と候ものも
也
右之通唐人共申付候事
申九月十八日
風説定役
唐通事目付
唐通事

八拾之番唐船広東船之唐人共申口
一私共儀今般浙江之内寧波ゟ仕出と云
名目之唐船ニ而暴風逢難破仕候ニ付
数度通風を達申候へ共逆風強く
南ゟ之暴風逢向之荷物広東之意
之事ニ而損失仕候ニ付修理仕候
浮船仕広東出帆仕候而も御当地
月十八日ニ広東出帆仕九月十一日ニ普陀
山ゟ船を繋み候処ニ而船を修理
唐人数六拾人余乗組候而十九日普陀山

出帆仕申候ニ付、洋中風波ニ逢候
海難ニ及申候ニ付、普陀山ニ寄港ニ而
七日ニ普陀山ニ而
右ニ新ニ七日ニ而
阮貢礼曽候
客仕候ニ付、
指置候ニ付、
而申ニ寄港
一札ニ而
等ニ候ニ付、

永靜縣知事ヨリ通牒ノ事

事務ニ關スル件左ノ通通牒ス

表ニ依リ御注意ノ上事務ニ支障ナキ樣取計ヒ別ニ可

申上旨通牒ス

右ノ通通牒ス

申十月八日

同縣事務官

同通事

同通事

八拾四番廣南郡ノ商人ヨリ

一村共郡ニ依テ去ル寧波ヨリ仕入レ廣南

ヨリ歸リ仕候地ニテ

調査ノ上甫ヨリ

十九年ノ淸廣南ニ於テ仕入レ絳中風並

死者剝取ノ儀ニ付通牒ノ趣了知

依テ此中ノ由ヲ以テ

取調淸濟ノ上

中ノ如ク由時報告可致尙

悉皆ヲ官ニ於テ

九月十一日

廣南山ヨリ來入

此ノ味ニ依リ

九月

十六日

舟山ニ寄寓リ船改ヲ受候節ハ
ハヤ船乃具等修補仕候ニ付
右前年ヨリ仕候事ニ候
仕合好ク事ヲ調ヒ候ニ付人数
八人乗船ノ為ニ不敷
仕候ニ付海上ニ於テ
普陀山ヨリ
八指ヲ西ニ取テ航海
ニ付風ヲ候テ
日本ヘ帰国ヲ
日数八十余日ノ航海ニ
者ニ仕候事ヲ
船ヲ初テ航海
年ニ産ノ子
洲沈ノ
排底ニ
ヨリ
俗ニ
別ニ
右之通ニ

申十月十五日

風俗定役

唐通事目付

唐通事

国立公文書館
National Archives of Japan

国立公文書館
National Archives of Japan